



<p><b>Code der Ausschreibung:</b></p> <p><b>AOV/SUA-SF 011/2020 DIENSTLEISTUNG TICKETING UND ITCS IM ÖFFENTLICHEN VERKEHR DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN FÜR 7 JAHRE</b></p>		<p><b>Codice gara:</b></p> <p><b>AOV/SUA-SF 011/2020 SERVIZIO TICKETING E ITCS NEL TRASPORTO PUBBLICO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO PER 7 ANNI</b></p>
<p><b>Erkennungskode CIG: 82684458A9</b></p>		<p><b>Codice CIG: 82684458A9</b></p>
<p><b><u>Klarstellung Nr. 37</u></b></p>		<p><b><u>Chiarimento n. 37</u></b></p>
<p><b>Frage 1</b></p> <p>Die Eigenschaften und die Funktionalitäten für die OBUs sind im Kapitel 7.3.4 des Lastenheftes enthalten. Die Anforderungen von 1554 bis 1693 scheinen Pflichtenforderungen zu sein, da es ein „X“ im betreffenden „MUSS“-Feld gibt.</p> <p>In die Anlage 15 Kriterienliste, die für die Zuerkennung der technischen Punktzahl ausgefüllt werden muss, sind nur einige dieser Anforderung als obligatorisch angeführt.</p> <p>Wir bitten um Bestätigung, dass beim Ausfüllen der Tabelle die Angabe einer unerfüllten Anforderung nur eine niedrige Punktzahl und nicht den Ausschluss aus dem Wettbewerb zur Folge hat.</p> <p>Wir bitten auch um Bestätigung, dass die 134 Anforderungen, die im Lastenheft für die OBUs angegeben sind, nicht als Pflichtenforderungen, deren Nichterfüllung einen Ausschluss bedeuten würde, zu betrachten sind, da sie für die Bestimmung der technischen Lösung und die Anzahl an zugelassenen Wettbewerbsteilnehmern sehr einschränkend sind.</p>		<p><b>Quesito 1</b></p> <p>Nel capitolato tecnico tutte le caratteristiche e funzionalità previste per la Unità di Bordo indicate al capitolo 7.3.4 dal numero 1554 al numero 1693 sembrano essere obbligatorie in quanto è indicata la X nel rispettivo campo denominato “requisito obbligatorio”.</p> <p>Nella tabella IT_elenco di conformità_03-00-OFFERTA TECNICA, che deve essere compilata per l’attribuzione dei punteggi tecnici sono indicati solo alcuni di questi requisiti come obbligatori.</p> <p>Si chiede conferma che, se nella compilazione della tabella laddove venisse indicato il requisito come “non soddisfatto”, questo implicherebbe solo un minor punteggio tecnico e non l’esclusione dalla gara.</p> <p>Si chiede inoltre conferma che i 134 requisiti indicati nel capitolato tecnico per l’OBU non debbano essere considerati requisiti obbligatori pena esclusione dalla gara, in quanto fortemente limitanti nell’individuazione della soluzione tecnica e della relativa massima partecipazione alla gara</p>
<p><b>Antwort 1</b></p>		<p><b>Risposta 1</b></p>
<p>Siehe Antwort 12 – Klarstellung 20</p>		<p>Vedi risposta 12 – Chiarimento 20</p>